31993R2104

1993.7.31. *AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA* L 191/1

A TANÁCS 2104/93/EGK RENDELETE
(1993. július 22.)
a tagállamokban a kirakodott halászati termékekre vonatkozó adatszolgáltatásról szóló 1382/91/EGK rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK TANÁCSA,

tekintettel az Európai Gazdasági Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 43. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára [1],

tekintettel az Európai Parlament véleményére [2],

mivel az Európai Gazdasági Térség (EGT) létrehozásával a halászati termékek piacának irányítását javítani fogja az EGT valamennyi országában a kirakodott halászati termékekre vonatkozó összehangolt statisztika;

mivel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás XXI. mellékletének 25. pontjában az Európai Szabadkereskedelmi Társulás (EFTA) tagországai vállalták, hogy legkésőbb 1995 januárjától kezdve havonta szolgáltatnak adatokat a Bizottságnak az ezekben az országokban a Közösség és az EFTA hajói, valamint – választásuk szerint – harmadik országok hajói által kirakodott halászati termékekről;

mivel az összehangolt statisztika igénye megköveteli, hogy a 1382/91/EGK rendelet [3] előírásai szerint a Közösség tagállamai által szolgáltatott adatok az EFTA-hajók és – választás szerint – harmadik országok hajói által kirakodott halmennyiségre vonatkozó adatokra is kiterjedjenek;

mivel a Közösség tagállamainak illetékes hatóságai a szükséges további adatokat általában már gyűjtik és feldolgozzák;

mivel az 1382/91/EGK rendelet alkalmazása során kisebb eltérésekre derült fény az olyan termékek meghatározásában, amelyekhez adatok szükségesek, és ezért célszerű összehangolt formátumot bevezetni az adatok mágneses adathordozón történő szolgáltatására,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1382/91/EGK rendelet 1. cikke helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„*1. cikk*

Minden tagállam adatokat szolgáltat a Bizottságnak minden naptári hónapban a közösségi halászhajók és az EFTA-hajók által a területén kirakodott halászati termékek mennyiségéről és átlagáráról, megfelelően figyelembe véve a titoktartási kötelezettség hatálya alá tartozó statisztikai adatoknak az Európai Közösségek Statisztikai Hivatalához történő továbbításáról szóló, 1990. június 11-i 1588/90/Euratom, EGK tanácsi rendeletet (*).

E rendelet alkalmazásában »kirakodott halászati termékmennyiség«:

– a halászhajók vagy a halászati flotta egyéb járművei által kirakodott termékek,

– a tagállamok hajói által a Közösségen kívüli kikötőkben kirakodott termékek, amelyekre a 137/79/EGK bizottsági rendelet (**) T2M okmánya vonatkozik, és

– a Közösség halászhajóiról és a Közösség halászflottája más járműveiről az adott tagállam területén harmadik országok hajóira átrakodott termékek.

Az 5. cikk (4) bekezdése szerinti eltéréseket kivéve, a tagállamok biztosítják, hogy a benyújtott adatok az adott naptári hónapban az I. mellékletben felsorolt összes kirakodott halászati termékre kiterjedjenek. Mintavételi technikákat lehet azonban alkalmazni az adott hónapban kirakodott halászati

[1] HL C 84., 1993.3.25., 6. o.
[2] HL C 150., 1993.5.31.
[3] HL L 133., 1991.5.28., 1. o.

termékek legfeljebb 10 tömegszázalékát kitevő becslésre. E mintavételi technikákat az 5. cikk (1) és (2) bekezdésében foglaltak szerint jelenteni kell.

(*) HL L 151., 1990.6.15., 1. o.
(**) HL L 20., 1979.1.27., 1. o. A legutóbb a 3399/91/EGK rendelettel (HL L 320., 1991.11.22., 19. o.) módosított rendelet."

2. cikk

Az 1382/91/EGK rendelet 4. cikke helyébe a következő rendelkezés lép:

„*4. cikk*

(1) A tagállamok a Bizottsággal szembeni, az 1. és 2. cikk szerinti kötelezettségeiket az adatok mágnesen adathordozón történő benyújtásával teljesítik, melynek formátuma a IV. mellékletben található.

(2) Ha a tagállamoknak nehézséget okoz az adatok mágneses adathordozón történő szolgáltatása, az adatokat a III. mellékletben megadott formában kell a Bizottságnak megküldeni."

3. cikk

Az 1382/91/EGK rendelet I., II. és III. mellékletének helyébe az e rendelet A. mellékletében található mellékletek lépnek.

Az 1382/91/EGK rendelet az e rendelet B. mellékletében található IV. melléklettel egészül ki.

4. cikk

Ez a rendelet az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

A rendeletet 1994. január 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 1993. július 22-én.

a Tanács részéről

az elnök

M. OFFECIERS-VAN DE WIELE

A. MELLÉKLET

„I. MELLÉKLET

AZ ADATSZOLGÁLTATÁSSAL ÉRINTETT HALÁSZATI TERMÉKEK LISTÁJA

Kód	Halfaj	Kiszerelés
CDZ	Közönséges tőkehal *(Gadus morhua, Boreogadus saida, Gadus ogac)*	Friss, egész Friss, zsigerelt Fagyasztott, filézetlen Fagyasztott halfilé Sózott
HAD	Foltos tőkehal *(Melanogrammus aeglefinus)*	Friss, egész Friss, zsigerelt Fagyasztott, filézetlen Fagyasztott halfilé
POK	Tengeri lazac (fekete tőkehal) *(Pollachius virens)*	Friss, egész Friss, zsigerelt Fagyasztott, filézetlen Fagyasztott halfilé
HKE	Tengeri csuka *(Merluccius* spp.)	Friss, egész Friss, zsigerelt Friss, egész Fagyasztott, fej nélkül, zsigerelt Fagyasztott halfilé Fagyasztott, egyéb
WHG	Vékonybajszú tőkehal *(Merlangius merlangus)*	Friss, egész Friss, zsigerelt Fagyasztott, filézetlen Fagyasztott halfilé
LNZ	Északi menyhal *(Molva* spp.)	Friss, egész Friss, zsigerelt Fagyasztott, filézetlen Fagyasztott halfilé
POL	Sárga tőkehal *(Pollachius pollachius)*	Friss, egész Friss, zsigerelt Fagyasztott, filézetlen Fagyasztott halfilé
BIB	Francia tőkehal *(Trisopterus luscus)*	Friss
NOP	Norvég tőkehal *(Trisopterus esmarkii)*	Friss
WHB	Kék puha tőkehal *(Micromesistius poutassou)*	Friss
PLE	Sima lepényhal *(Pleuronectes platessa)*	Friss, egész Friss, zsigerelt Fagyasztott, filézetlen Fagyasztott halfilé
SOL	Közönséges nyelvhal *(Solea vulgaris)*	Friss, egész Friss, zsigerelt Fagyasztott, filézetlen Fagyasztott halfilé
MEG	Szárnyas rombuszhal *(Lepidorhombus* spp.)	Friss Fagyasztott, filézetlen
DAB	Közönséges lepényhal *(Limanda limanda)*	Friss Fagyasztott
LEM	Citromszól *(Microstomus hitt)*	Friss Fagyasztott

Kód	Halfaj	Kiszerelés
RED	Vörös álsügér (*Sebastes* spp.)	Friss Fagyasztott, filézetlen Fagyasztott halfilé
MNZ	Ördöghal (*Lophius* spp.)	Friss, egész Friss, halfarok Fagyasztott, halfarok
BOZ	Nagyszemű durbincs (*Boops* spp.)	Friss Fagyasztott
PIC	Nyurgadurbincs (*Spicara* (= *Maena*) spp.)	Friss Fagyasztott
CGZ	Tengeri angolna *(Conger* spp.)	Friss Fagyasztott
GUX	Morgóhalfélék *(Triglidae)*	Friss Fagyasztott
MUL	Valódi tengeripérhal-félék *(Mugilidae)*	Friss Fagyasztott
HER	Hering *(Clupea harengus)*	Friss Fagyasztott, filézetlen Fagyasztott halfilé
PIL	Szardínia *(Sardina pilchardus)*	Friss Fagyasztott
ANE	Szardella *(Engraulis* spp.)	Friss Fagyasztott
SPR	Spratt *(Sprattus sprattus)*	Friss
ALB	Germon *(Thunnus alalunga)*	Friss Fagyasztott
YFT	Sárgaúszójú tonhal *(Thunnus albacares)*	Friss Fagyasztott
SKJ	Bonitó *(Katsuwonus pelamis)*	Friss Fagyasztott
BET	Nagyszemű tonhal *(Thunnus obesus)*	Friss Fagyasztott
BFT	Nagy tonhal *(Thunnus thynnus)*	Friss Fagyasztott
SWO	Kardhal *(Xiphius gladius)*	Friss Fagyasztott
TUN	Egyéb tonhal *(Thunnini)*	Friss Fagyasztott
MAC	Atlanti-óceáni makréla *(Scomber scombrus)*	Friss Fagyasztott
MAZ	Egyéb makréla *(Scomber japonicus, Scomber australasicus)*	Friss Fagyasztott
JAX	Fattyúmakréla *(Trachurus* spp.)	Friss Fagyasztott
SRX	Rájaalakúak *(Rajiformas)*	Friss Fagyasztott
DGZ	Közönséges tüskés cápa *(Squalus acanthias, Scyliorbinus* spp.)	Friss Fagyasztott
NEP	Karcsú homár *(Nephrops norvegicus)*	Friss, egész Friss, halfarok Fagyasztott, halfarok
CNZ	Közönséges garnéla *(Crangon* spp.)	Friss Fagyasztott

Kód	Halfaj	Kiszerelés
PDZ	Fűrészes garnéla *(Pandalidae)*	Friss Fagyasztott
CRE	Nagy tarisznyarák *(Cancer pagurus)*	Friss Fagyasztott
CRS	Úszó tarisznyarákok *(Portunus* spp.)	Friss
LBE	Európai homár *(Homarus gammarus)*	Friss Fagyasztott, halfarok
SCE	Közönséges fésűskagyló *(Pecten maximus)*	Friss
SQC	Északi kalmár *(Loligo* spp.)	Friss Fagyasztott, tisztított Fagyasztott, tisztítatlan
SQX	Narancssárga kalmár *(Todarodes saggittatus, Illex* spp.)	Friss Fagyasztott, tisztított Fagyasztott, tisztítatlan
OMZ	Tintahal (egyéb) *(Omnastrephidae)*	Friss Fagyasztott, tisztított Fagyasztott, tisztítatlan
OCZ	Polip *(Octopus* spp.)	Friss Fagyasztott
CTL	Igazi tintahalak *(Sepia officinalis, Rossia macrosoma, Sepiola rondeleti)*	Friss Fagyasztott
FIN	Egyéb hal	Friss Fagyasztott
CRU	Egyéb rákfélék	Friss Fagyasztott
MOL	Egyéb puhatestűek	Friss Fagyasztott

II. MELLÉKLET

A KIRAKODOTT HALÁSZATI TERMÉKEKRE VONATKOZÓ ADATSZOLGÁLTATÁSNÁL HASZNÁLT FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK

Egységek

Tömeg: a regisztrált tömeg a kirakodott termék tömege.

A tömeget tonnában kell megadni egy tizedesre kerekítve.

Átlagár: az átlagárat nemzeti pénznemben tonnánként kell megadni. A közvetlenül nem értékesített termékek esetében az átlagárat megfelelő módszerrel becsülni kell.

Rendeltetés

Emberi fogyasztás: minden olyan termék, amelyet közvetlenül emberi fogyasztás céljából értékesítenek, vagy amelyet szerződés vagy egyéb megállapodás keretében emberi fogyasztás céljára fognak ki. Kivételt képeznek az emberi fogyasztás céljára szolgáló olyan mennyiségek, amelyeket az első értékesítéskor a piaci feltételek, a közegészségügyi rendelkezések vagy más okok miatt kivontak az emberi fogyasztásra szolgáló termékek piacáról.

Ipari felhasználás: minden olyan termék, amelyet kifejezetten halliszt vagy olaj előállítása, vagy állati takarmányozás céljából fogtak ki, valamint azok a mennyiségek, amelyeket eredetileg ugyan emberi fogyasztásra szántak, de az első értékesítéskor nem ilyen célból kerültek forgalomba.

Kiszerelés

Filé: a hal gerincével párhuzamosan vágott halszeletek a hal bal és jobb oldalán, feltéve hogy a fej, a zsigerek, az uszonyok (a hátuszony, az alsó sörényuszony, a farkuszony, a hasúszó, a melluszony) és a csontok (a gerincoszlop vagy hátgerinc, a hasúszó vagy mellúszó, a hörgő vagy kengyelcsontok stb.) el vannak távolítva és a két oldal már nem érintkezik, például a hátánál vagy a hasánál.

Egész hal: bontatlan hal.

Tisztított (tintahal esetében): melynek karjai, feje és belső szervei el vannak távolítva a testről.

Fagyasztott hal: a hal minőségének megőrzése céljából –18°C-on vagy annál alacsonyabb átlagos hőmérsékleten fagyasztott hal, amelyet –18°C-on vagy annál alacsonyabb hőmérsékleten tárolnak.

Friss hal: nem pácolt, nem feldolgozott, nem fagyasztott és más módon sem kezelt, csupán hűtött hal. Általában egészben vagy zsigerelt állapotban.

Sózott hal: többnyire zsigerelt és fej nélküli hal, sóban vagy sós lében pácolva.

Származás és lefedettség

Az adatoknak ki kell terjedniük minden, az adatszolgáltató tagállam kikötőiben a közösségi és az EFTA-halászhajók által kirakodott termékre. E rendelet előírásai szerint az adatszolgáltató tagállam nem köteles jelentést tenni a hajói által kirakodott, a nemzeti kikötőkön kívüli egyéb kikötőkben kirakodott termékekről.

Az adatoknak tartalmazniuk kell a tagállam területén kirakodott és a 137/79/EGK bizottsági rendeletben említett T2M okmánnyal tanúsított termékeket. Az adatoknak tartalmazniuk kell a Közösség és az EFTA halászhajóiról és a Közösség és az EFTA halászflottájának egyéb járműveiről harmadik országok hajóira átrakodott termékeket, és azokat a termékeket is, amelyeket az adott tagállam területén rakodtak ki.

Közösségi hajók: a Közösség tagállamának lobogója alatt hajózó vagy ilyen tagállamban bejegyzett hajók.

Az *EFTA hajói:* EFTA-tagország lobogója alatt hajózó vagy ilyen tagországban bejegyzett hajók.

Harmadik ország hajói: a Közösség vagy az EFTA tagországain kívüli ország lobogója alatt hajózó vagy ott bejegyzett hajók.

III. MELLÉKLET

ADATLAP AZ 1. CIKK SZERINTI ADATSZOLGÁLTATÁSHOZ

FOGÁSI STATISZTIKA

Fogás 19 ..... hónapban Ország: .....

Halfajok	Közösségi hajók		EFTA-hajók		Harmadik országok hajói (1)	
	mennyiség	ár	mennyiség	ár	mennyiség	ár
Emberi fogyasztásra:						
Közönséges tőkehal (CDZ)						
Friss, egész						
Friss, zsigerelt						
Fagyasztott, filézetlen						
Fagyasztott halfilé						
Sózott						
Foltos tőkehal (HAD)						
Friss, egész						
Friss, zsigerelt						
Fagyasztott, filézetlen						
Fagyasztott halfilé						
Tengeri lazac (POK)						
Friss, egész						
Friss, zsigerelt						
Fagyasztott, filézetlen						
Fagyasztott halfilé						
Tengeri csuka (HKE)						
Friss, egész						
Friss, zsigerelt						
Fagyasztott, egész						
Fagyasztott halfilé						
Fagyasztott, zsigerelt, fej nélkül						
Fagyasztott, egyéb						
Vékonybajszú tőkehal (WHG)						
Friss, egész						
Friss, zsigerelt						
Fagyasztott, filézetlen						
Fagyasztott halfilé						
Északi menyhal (LNZ)						
Friss, egész						
Friss, zsigerelt						
Fagyasztott, filézetlen						
Fagyasztott halfilé						
Sárga tőkehal (POL)						
Friss, egész						
Friss, zsigerelt						
Fagyasztott, filézetlen						
Fagyasztott halfilé						
Sima lepényhal (PLE)						
Friss, egész						
Friss, zsigerelt						
Fagyasztott, filézetlen						
Fagyasztott halfilé						

(1) Választható.

Halfajok	Közösségi hajók		EFTA-hajók		Harmadik országok hajói (1)	
	mennyiség	ár	mennyiség	ár	mennyiség	ár
Közönséges nyelvhal (SOL)						
Friss, egész						
Friss, zsigerelt						
Fagyasztott, egész						
Fagyasztott halfilé						
Szárnyas rombuszhal (MEG)						
Friss						
Fagyasztott						
Közönséges lepényhal (DAB)						
Friss						
Fagyasztott						
Citromszól (LEM)						
Friss						
Fagyasztott						
Vörös álsügér (RED)						
Friss						
Fagyasztott, egész						
Fagyasztott halfilé						
Ördöghal (MNZ)						
Friss, egész						
Friss, halfarok						
Fagyasztott, halfarok						
Nagyszemű durbincs (BOZ)						
Friss						
Fagyasztott						
Nyurgadurbincs (PIC)						
Friss						
Fagyasztott						
Tengeri angolna (CGZ)						
Friss						
Fagyasztott						
Morgóhalfélék (GUX)						
Friss						
Fagyasztott						
Valódi tengeripérhal-félék (MUL)						
Friss						
Fagyasztott						
Hering (HER)						
Friss						
Fagyasztott, egész						
Fagyasztott halfilé						
Szardínia (PIL)						
Friss						
Fagyasztott						
Szardella (ANE)						
Friss						
Fagyasztott						

(1) Választható.

Halfajok	Közösségi hajók		EFTA-hajók		Harmadik országok hajói (1)	
	mennyiség	ár	mennyiség	ár	mennyiség	ár
Germon (ALB)						
Friss	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Fagyasztott	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Sárgaúszójú tonhal (YFT)						
Friss	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Fagyasztott	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Bonító (SKJ)						
Friss	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Fagyasztott	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Nagyszermű tonhal (BET)						
Friss	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Fagyasztott	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Nagy tonhal (BFT)						
Friss	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Fagyasztott	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kardhal (SWO)						
Friss	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Fagyasztott	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Egyéb tonhal (TUN)						
Friss	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Fagyasztott	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Atlanti-óceáni makréla (MAC)						
Friss	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Fagyasztott	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Egyéb makréla (MAZ)						
Friss	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Fagyasztott	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Fattyúmakréla (JAX)						
Friss	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Fagyasztott	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rájaalakúak (SRX)						
Friss	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Fagyasztott	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Közönséges tüskés cápa (DGZ)						
Friss	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Fagyasztott	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Karcsú homár (NEP)						
Friss, egész	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Friss, halfarok	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Fagyasztott, halfarok	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Közönséges garnéla (CNZ)						
Friss	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Fagyasztott	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Fűrészes garnéla (PDZ)						
Friss	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Fagyasztott	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Nagy tarisznyarák (CRE)						
Friss	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Fagyasztott	.....	.....	.....	.....	.....	.....

(1) Választható.

Halfajok	Közösségi hajók		EFTA-hajók		Harmadik országok hajói (1)	
	mennyiség	ár	mennyiség	ár	mennyiség	ár
Úszó tarisznyarák (CRS)						
Friss	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Európai homár (LBE)						
Friss	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Fagyasztott, halfarok	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Közönséges fésűskagyló (SCE)						
Friss	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Északi kalmár (SQC)						
Friss	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Fagyasztott, tisztított	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Fagyasztott, tisztítatlan	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Narancssárga kalmár (SQX)						
Friss	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Fagyasztott, tisztított	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Fagyasztott, tisztítatlan	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Tintahal (egyéb) (OMZ)						
Friss	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Fagyasztott, tisztított	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Fagyasztott, tisztítatlan	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Polip (OCZ)						
Friss	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Fagyasztott	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Igazi tintahalak (CTL)						
Friss	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Fagyasztott	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Egyéb hal (FIN)						
Friss	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Fagyasztott	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Egyéb rákfélék (MOL)						
Friss	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Fagyasztott	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Egyéb puhatestűek (CRU)						
Friss	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Fagyasztott	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Ipari felhasználásra:						
Közönséges tőkehal (CDZ)	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Foltos tőkehal (HAD)	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Tengeri lazac (POK)	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Vékonybajszú tőkehal (WHG)	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Francia tőkehal (BIB)	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Norvég tőkehal (NOP)	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kék puha tőkehal (WHB)	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Hering (HER)	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Spratt (SPA)	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Egyéb fajok”	.....	.....	.....	.....	.....	.....

(1) Választható.

B. MELLÉKLET

„IV. MELLÉKLET

ADATLAP MÁGNESES ADATHORDOZÓN TÖRTÉNŐ ADATSZOLGÁLTATÁSHOZ

1. **Mágneses adathordozó**

Mágnesszalag, 1 600 vagy 6 250 BPI adatsűrűség, 9 adatsáv és EDCDIC vagy ASCII kódolás, lehetőleg címkével ellátva. Ha címkével van ellátva, a fájlvége-kódnak is szerepelnie kell.

Mágneslemezek: 3,5" MS DOS rendszerben formázott, 720 KB vagy 1,4 MB, illetve 5,25", 360 KB vagy 1,2 MB lemezek.

2. **Kódolási formátum**

Byte-ok száma	Tétel	Megjegyzések
1–4	Ország	ISO 3 karakterből álló betűkód (pl.: FRA = Franciaország)
5–6	Év	Például: 94 = 1994
7–8	Hónap	Például: 01 = január
9–11	Fajok	3 karakterből álló betűkód (pl.: CDZ = atlanti-óceáni tőkehal)
12–13	Kiszerelés	L. alul a kódlistát
14	Rendeltetés	L. alul a kódlistát
15–25	Mennyiség	Tonnában, egy tizedesre kerekítve
26–36	Átlagár	Nemzeti pénznem/tonna
37	Országkód	L. a megjegyzést

Megjegyzés:

a) Minden numerikus mezőt jobbra igazítva, kezdő kitöltő karakterekkel kell kitölteni. Minden alfanumerikus mezőt balra igazítva, záró kitöltő karakterekkel kell kitölteni.

b) A nyilvántartásba vett tömeg a rakomány súlyának felel meg.

c) Az 50 kg-nál kisebb mennyiségeket »0 0«-val kell jelölni.

3. **Kódlista**

a) Kiszerelési kódok

Friss	10
Friss, egész	11
Friss, zsigerelt	12
Friss, halfarok	13
Friss, zsigerelt, fej nélkül	16
Friss, egyéb	19
Fagyasztott	20
Fagyasztott, egész	21
Fagyasztott, zsigerelt	22
Fagyasztott, halfarok	23
Fagyasztott, filézetlen	25
Fagyasztott, zsigerelt, fej nélkül	26
Fagyasztott, tisztított	27
Fagyasztott, tisztítatlan	28
Fagyasztott, egyéb	29
Sózott	30
Füstölt	40
Főzött	50
Főzött, fagyasztott, csomagolt	60

b) Rendeltetési kódok

Emberi fogyasztásra	1
Ipari felhasználásra	2
Ismeretlen célra	9

c) Országkódok

EGK-hajók	1
EFTA-hajók	2
Harmadik ország hajói	3”